Zeitschrift: Jahresbericht / Schweiz Tourismus

Herausgeber: Schweiz Tourismus

Band: - (2009)

Vereinsnachrichten: Annexe aux comptes de l'exercice 2009

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Annexe aux comptes de l'exercice 2009.

Principes d'établissement des comptes

Suisse Tourisme, en tant que corporation de droit public, établit sa comptabilité et ses comptes selon les art. 957 ss CO ainsi que les dispositions applicables du droit des sociétés anonymes (art. 662a ss CO). Aux termes de l'art. 21 des Statuts, l'actif de la corporation répond seul des dettes de Suisse Tourisme.

Evaluation des risques SCI

Suisse Tourisme a actualisé et documenté l'évaluation des risques de l'entreprise dans le cadre du processus de gestion des risques existant. Cette évaluation englobe tous les risques susceptibles d'avoir une influence notable sur l'appréciation des comptes annuels. Les techniques de résorption des risques définies dans le cadre du processus de gestion des risques permettent de surveiller et de contrôler les risques en permanence. Les résultats de cette surveillance et de ce contrôle sont consultables dans le manuel d'administration et dans le classeur SCI (Système de Contrôle Interne).

	2009 CHF	2008 CHF	
Engagements vis-à-vis d'institutions de prévoyance			
Engagements à court terme auprès d'institutions de prévoyance en Suisse et à l'étranger	232 000	215 000	
Valeur d'assurance-incendie des immobilisations corporelles			
Mobilier	2 200 000	2 200 000	
Entrepôt Mailinghouse/stands de foires	3 600 000	3 600 000	
Equipement informatique	749 000	877 700	
Immobilier (immeuble de Paris)	p.M.	p.M.	
Actifs gagés pour engagements propres			
UBS – plafond de crédit (compte courant)	500 000	500 000	
CS – plafond de crédit (compte courant)	2 000 000	2 000 000	
ZKB – plafond de crédit (compte courant)	2 000 000	2 000 000	
Amortissements des immobilisations			
Les amortissements des infrastructures, des activités de représentation (stands de foires), des			
serveurs web et Mailinghouse figurent sous «Charges découlant du marketing».	761 765	101 400	
Participations			
STC Switzerland Travel Centre SA, Zurich/Londres, gestion centrale,			
distribution et vente de produits touristiques suisses, capital social	5 250 000	5 250 000	
Participation ST	33%	33%	
Créances/engagements à l'égard de STC Switzerland Travel Centre SA			
Le bilan contient des avoirs/engagements aux positions suivantes:			
1.2.1 Créances	32 280	13 988	
2.1.1 Dettes	57 047	54 729	
Compte immeuble de Paris			
Produit immobilier	1 547 386	1 784 793	
Charges immobilières	1 173 774	1 190 935	
Résultat immobilier	373 612	593 858	
Engagements de leasing			
Montant total des engagements de leasing	39 153	27 439	
Dissolution de réserves latentes			
Dissolution nette de réserves latentes au cours de l'exercice financier	1 038 592	0	
Comptabilisation de prestations facturées à des tiers			
Ces écritures ont été portées au débit au cours de l'exercice passé. Les montants sont maintenant inscrits au crédit sous			

«prestations facturées à des tiers».

Opérations hors bilan		
Valeurs de rachat positives des opérations à terme sur les devises	166 066	37 773
Valeurs de rachat négatives des opérations à terme sur les devises	-295 884	-1 670 838
Volume de transactions	26 071 502	28 121 772

Les opérations à terme sur les devises portent sur l'assurance des charges budgétisées de l'exercice suivant en devises étrangères (EUR, USD, GBP, JPY).